

**Leeter masa  
Jan  
ma wuzlala ngeeme  
Mey da ray  
Leeter masa Jan ma wuzlala  
ngeeme**

Leeter keɗe kwa mezəley n̄ga ndaw da hwaɗ a daa ba na, ndəhay a wulkam ara Jan ma wuzlala. Asaya, ara an̄ga ma wuzlala leeter n̄ga dey cew e ta n̄ga dey maakar a. Daa leeter hay a maakar ata na, mey da hwaɗ a, a səram ba ta mey daa *Mey-maaya-mawiya masa Jan ma wuzlala*. Ara Jan a ma wuzlala *Cek ma wuzar a Jan* may.

Jan ma wuzlalata leeter hay a keɗe na, an̄ga maraw cay. A n̄jey da Efez. Daa n̄gene Egəliz hay daa wura daa wura daha. Ndəhay mekele mekele fa pəkam n̄ga wuzey mey a ndəhay daa berney hay. Ndəhay siya da wuzlah ata a wuzam mey maaya ba wal ta Mey-maaya-mawiya. Da ray n̄gene, ndəhay a təbmara Mey-maaya-mawiya na, ara mey n̄ga Gazlavay fara fara saba. A wulkam mebərey da ray ata daa ba. Yesu Kəriste ta sawa la a bəla anda ndaw-magədan̄ na, a təbmara ba. Kwa a wudam mey n̄ga Yesu ba. Meməcey an̄ga na, ara cek n̄ga tede n̄gada ata.

Da ray n̄gene, Jan a wuzlala leeter e keɗe na, a ləvey ndəhay a gwamara n̄ga sərmara Gazlavay, ray an̄ga, ta Bəzey an̄ga Yesu Kəriste. Ndaw n̄ga

Yesu fara fara na, ara ndaw ma wudta ndəhay  
 nga Yesu siya hay.

Daa leeter e kefe na, mey mekele mekele daha  
 nga voley gədanj a ndəhay:

Gazlavay na, ara anja ma wada slam. Maaya  
 na, ya njakwa daa mewedey a (1.5-7)

Da yaa cəfdakwa ambahw fa Gazlavay maja  
 mebərey aləkwa na, a mbəkndandakwara la  
 (1.8-10)

Ya da sərkwā aləkwa bəza hay nga Gazlavay  
 na, maja aləkwa fa wudkwa vaw (3.1-3)

Mey da ray mewudəy-vaw nga Gazlavay (4.7-  
 10)

Mey da ray heter mendəvey ba (5.11-12)

Gazlavay fa jəkfatā sləmay fa bəz anja hay  
 (5.14-15)

*Mey da ray Yesu, ndaw ma vəltar heter a  
 ndəhay*

<sup>1</sup> Ya wuzlalakwara mey kefe, da ray ndaw  
 mezəley Mey \* nga Gazlavay ma vəltar heter a  
 ndəhay. Dəga bəla ta zley daa ba aran na, anja  
 daha. Ndaw a na, ala ta cəndamara mey anja  
 la ta sləmay ala, ala ta hətmar la ta dey ala.  
 Fara fara, ala ta hətmar la, ala ta gəsfamar la  
 ta har ala. <sup>2</sup> Daa masa ndaw ma vəltar heter  
 a ndəhay a ma wuzwa vaw na, ala ta hətmar  
 la. Da ray ngene, ala fa kam sede da ray a, ala  
 fa wuzdamakwara mey da ray heter mendəvey  
 ba masa anja ma vəlda ha. Ndaw aha, anja

---

\* **1:1** 1.1 Mey: Fede na, «mey» ara Kəriste. Gazlavay a wuztar  
 vaw a ndəhay na, ta fa Kəriste. Nəka Janj 1.1. **1:1** 1.1 2.13-14;  
 Janj 1.1-2, 14; heter: 4.14; 6.35; 8.12; 11.25

da cakay Papa aləkwa Bay \*Gazlavay, anğa ta wuzndar vaw la. <sup>3</sup> Cek masa ala ma hətmar ta masa ala ma cəndamara na, ya wuzdamakwara may amba ya njakwa macəmkaya pal. Ya njakwa macəmkaya pal, asaya, aləkwa macəmkaya ta Papa aləkwa leŋ ta Bəzey anğa, \*Yesu \*Kəriste. <sup>4</sup> Ya wuzlalamakwara mey a keđe amba ya njakwa daa meesəmey masa fara fara.

*Mey da ray slam-mewedey*

<sup>5</sup> Gazlavay na, ara anğa ma wada slam, ləvan fa vəda kwa nekədey daa ba. Keđe ara mey masa ala ma cəndamərwa fa Yesu \*Kəriste, ya kadamakwara.

<sup>6</sup> Da ya ləvkwa aləkwa macəmkaya ta anğa, anja aləkwa daa ləvan cəngə na, a key ŋgene, ya mbərzlakwa, aləkwa fa kakwa cek masa ta cəved e daa ba. <sup>7</sup> Ama da aləkwa daa slam-mewedey anda Gazlavay manjakaya daa slam-mewedey na, aləkwa macəmkaya pal. Ŋgene, mambaz ŋga Yesu, Bəzey anğa, fa pərndakwara mebərey aləkwa tabiya.

<sup>8</sup> Da ya ləvkwa aləkwa ndəhay ta mebərey ba na, ŋgene, a key ya təkna kwa ray aləkwa ta har aləkwa, mey masa fara fara daa mevel aləkwa daa ba. <sup>9</sup> Ama da aləkwa fa wuzdakwa mebərey aləkwa a Gazlavay na, anda keđe, a mbəkđandakwara mebərey aləkwa la, asaya, a pərndakwara mevel aləkwa, cek hay maaya ba tabiya fa aləkwa daa saba, maja anğa na, a mbərzley ba, a kata cek hay tabiya ta

**1:2** 1.2 sede: Jan 15.27    **1:4** 1.4 Jan 15.11    **1:5** 1.5 1Tm 6.16

**1:5** 1.5-7 Jan 8.12    **1:6** 1.6 2.4    **1:7** 1.7 3.5; Iz 2.5; Heb 9.12; CWJ 1.5

cøved e. <sup>10</sup> Da ya løvkwa aløkwa ta kakwa mebørey daa ba na, ya pakwa Gazlavay nga ndaw membørzley, mey anga daa mevel aløkwa daa ba.

## 2

<sup>1</sup> Bøz adaw hay, ya wuzlalakwara mey keðe amba ka kam mebørey saba. Ama, da ndaw ta key mebørey la na, ndaw ma lacafandakwar a ray daha da cakay Papa aløkwa. Ndaw aha ara Yesu Køriste, ndaw manjar mebørey. <sup>2</sup> Ara anga ma vølda ray anga nga møcey amba Gazlavay a mbøkðandakwara mebørey aløkwa. A møcey maja mebørey aløkwa daada ba, ama a møcey maja mebørey nga ndøhay da bøla tabiya.

### *Mey da ray mewuðey-vaw*

<sup>3</sup> Da aløkwa fa nakwa ray a \*mewey nga Gazlavay na, ngene, ya søkwa Gazlavay fara fara. <sup>4</sup> Da ndaw a løvey a søra Gazlavay, ama a key cek anda Gazlavay ma wuðey ba na, ngene, ndaw aha a key a mbørzley, mey masa fara fara daa mevel anga daa ba. <sup>5</sup> Ama ndaw ma key cek anda Gazlavay ma wuðey na, ndaw a, a wuða Gazlavay fara fara. Ngene, ya søkwa aløkwa macømkaya pal ta Gazlavay. <sup>6</sup> Ndaw masa ma løvey anga macømkaya mandaw mandaw ta Gazlavay na, si menjey anga a key anda nga Yesu.

---

**1:9** 1.9 Ps 32.3-5    **2:1** 2.1 Rm 8.34; Heb 7.25    **2:2** 2.2 4.10;  
 Jan 1.29    **2:4** 2.4 1.6; 4.6; Jan 3.21; 8.44; 16.13    **2:5** 2.5 2.17;  
 5.3; Jan 14.15; 2Jn 6    **2:6** 2.6 Jan 13.15; 15.5

<sup>7</sup> Jam adaw hay, mey da ray mekey cek masa Gazlavay ma wudey masa yah ma wuzlalakwara kefe na, ara mewey mawiya ba, ama ara mewey zleezle, masa ka sɛrmara dɛga akwar ma tɔbmara mey nga Yesu tɔlam. Mewey masa zleezle kefe na, ara mey masa akwar ma cɛndamara cay. <sup>8</sup> Ama ta ngene he cɔpa, mewey masa yah ma wuzlalakwara kefe na, ara mewey mawiya. Mey masa fara fara da ray mewey a ta wuzwa cay ta fa menjey nga \*Kɔriste. Akwar may, menjey akwar ta mbɔdey sem mawiya. A sɔrey ara mewey mawiya na, maja lɔvanj fa ndɔvey, slam-mewede y fara fara ta zlar cay nga wedey.

<sup>9</sup> Ndaw masa ma lɔvey anja manjakaya daa slam-mewede y, ama a wuda mɔlmaha ba na, ngene, anja daa lɔvanj cɛnnga. <sup>10</sup> Ndaw masa ma wuda mɔlmaha na, ara ndaw masa daa slam-mewede y, kwa cek ma gwa nga tɔfda ndaw a aa meɔrey daa ba. <sup>11</sup> Ama ndaw ma wuda mɔlmaha ba na, anja daa lɔvanj, fa daw daa lɔvanj, a sɔra slam masa anja ma daw a hwad a ba, maja lɔvanj ta tɔrda sem nga wulaf.

<sup>12</sup> Bɔz adaw hay, ya wuzlalakwara leeter kefe na, maja Gazlavay ta mbɔkdakwara meɔrey akwar sem, maja Yesu Kɔriste. <sup>13</sup> Akwar masa papanj nga bɔza hay, ya wuzlalakwara maja ka sɛrmara Yesu Kɔriste, anja daha dɛga bɔla ta zley daa ba aran. Akwar masa gula hay,

---

**2:7** 2.7 2.24; 3.11      **2:7** 2.7-8 4.11; Jan 13.34      **2:8** 2.8 Jan 1.9-10; 8.12; Rm 13.12      **2:9** 2.9 3.10, 15; 4.20      **2:10** 2.10 Ps 119.165; Rm 14.13      **2:11** 2.11 Jan 12.35-36      **2:12** 2.12 SNM 4.12

ya wuzlalakwara maja akwar ta fənmara bay-malula sem ta gədan.

<sup>14</sup> Bəz adaw hay, ya wuzlalakwara maja ka səmra Gazlavay, Papa aləkwa. Akwar, papan nga bəza hay, ya wuzlalakwara maja ka səmra Yesu Kəriste anga daha dəga bəla ta zley daa ba aran. Akwar, gula hay, ya wuzlalakwara maja akwar ta gədan, mey nga Gazlavay aa daa mevel akwar, akwar ta fənmara bay-malula sem ta gədan.

<sup>15</sup> Ka da səpam nga njeý anda ndəhay da bəla keđe ba, kwa cek hay da bəla \* ha na, ka da wudam ba. Da ndaw a wudəy cek hay da bəla keđe na, a wuda Gazlavay Papa aləkwa ba.

<sup>16</sup> Bəla na, aa kwara? Ndəhay fa səpam cek hay maaya ba anda ata ma wudam. Cek masa ata ma hətam fa ndaw na, a wudam ngada ata. A zlapam da ray zleley ata hay. Cek hay a tabiya keđe na, a sawa ta fa Gazlavay, Papa aləkwa ba, ama ara cek hay nga bəla. <sup>17</sup> Səmra bəla keđe na, a ndəvey la, ta cek hay da hwad a tabiya masa ndəhay ma wudam kalah. Ama ndaw ma key cek anda Gazlavay ma wudəy na, a da njeý nga səmataw.

### *Mey da ray masa-gəra hay nga Kəriste*

<sup>18</sup> Bəz adaw hay, bəla gweegwe cay a ndəvey. Anda akwar ma cəndamara na, masa-gəra mahura nga \*Kəriste a sawa la. Kwa wure

---

**2:13** 2.13-14 1.1-2 \* **2:15** 2.15 bəla: Fede «bəla» a wudəy nga ləvey cek hay cəpa ma mbafamar a Gazlavay ba. Nəka Jak 4.4.

**2:15** 2.15 Jak 4.4    **2:16** 2.16 MM 27.20; Rm 13.14; Ef 2.3; Jak 4.16    **2:17** 2.17 Mt 7.21; 1Kwr 7.31

kede, masa-gëra hay nga Këriste ga daha. Maja ngene, ya sërkwà bëla gweegwe cay a ndövey.

<sup>19</sup> Ndöhay a ngene, a bam da wuzlah alëkwa, ama mevel ata anda nga alëkwa ba. Da mevel ata anda nga alëkwa na, anja a njam macëmkyaya ta alëkwa la, fa da bam daa ba. Ama ta bam sem. Mebey ata ngene, a wuzwa ata tabiya ara ndöhay alëkwa hay ba.

<sup>20</sup> Akwar na, Këriste ta slërkwar \*Mesëfney nga Gazlavay la a ray akwar amba a pakwar ngada anga. Anda kede, akwar tabiya ka sërmara mey masa fara fara da ray Këriste he.

<sup>21</sup> Ya wuzlalakwara na, maja ka sërmara mey masa fara fara ba daw? Kay! maja ngene ba. Ya wuzlalakwara na, maja ka sërmara mey masa fara fara, asaya, ka sërmara membërzley daa mey masa fara fara ha na, daa ba. <sup>22</sup> Ndaw membërzley na, ara wa? Ara ndaw masa ma lövey Yesu na, ara Këriste ba. Ndaw a ngene na, ara masa-gëra mahura nga Këriste. Ndaw a, a rësa Papa alëkwa Bay Gazlavay, asaya, a rësa Bëzey anga. <sup>23</sup> Kwa waawa ma rësa Bëzey nga Gazlavay na, a key ngene, a rësa Bay Gazlavay Papañ may. Ama kwa waawa ma tëba Yesu, ma lövey fa mey nga ndöhay Yesu ara Bëzey nga Gazlavay na, ndaw a ngene, a tëba Bay Gazlavay Papañ la may.

<sup>24</sup> Akwar na, wam vaw da ray mey masa akwar ma cëndamara dëga akwar ma tëbmara mey nga Yesu tëlám, anja mey a nga njey aa mevel

---

**2:18** 2.18 4.3; Mt 7.15; 2Jñ 7      **2:19** 2.19 SNM 20.30      **2:20**  
 2.20 2.27      **2:22** 2.22 4.3; 2Jñ 7      **2:23** 2.23 4.15; 5.1; Jan 5.23;  
 15.23; 2Jñ 9

akwar mandaw mandaw. Mey masa akwar ma tɔbmara ha, da aa daa mevel akwar na, akwar may, ka njam la macɛmkaya ta Bɔzey nga Gazlavay len ta Papaha. <sup>25</sup> Fara fara, Kɔriste ta lɔvey la a da vɛlndakwar cek. Cek a na, ara heter mendɔvey ba.

<sup>26</sup> Ya wuzlalakwa mey kede da ray ndɔhay ma sɔpam cɔved nga zlangadadamakwar.

<sup>27</sup> Akwar na, Kɔriste ta slɔrkwar Mesɔfney nga Gazlavay la a ray akwar amba a walakwar ngada anɔa. Da Mesɔfney anɔa, aa da ray akwar na, ka sɔpam ndaw mekele ngaa sɔrkadakwar daa saba. Mesɔfney a faa sɔrkadakwara cek hay tabiya. Cek masa aa maa sɔrkadakwara ha na, ara cek fara fara, membɔrzley da hwaɔ a daa ba. Da ray ngene, tɔbmara meesɔrkey anɔa, njam macɛmkaya ta Kɔriste.

<sup>28</sup> Ahaw, bɔz adaw hay, Kɔriste a wuzwa vaw la. Njam macɛmkaya pal ta anɔa amba pas a ma wuswa la na, ya zlurakwa fa mey anɔa ba, hwaray a kandakwar ba. <sup>29</sup> Ka sɔrmara Kɔriste na, ara ndaw maaya ma ka cek ta cɔved e. Anda kede, ka sɔrmara kwa waawa ma key cek ta cɔved e kɔne na, ara ndaw masa Gazlavay ma tɔrda sem nga bɔzey anɔa.

### 3

*Ya da sɔrkwa alɔkwa bɔza hay nga Gazlavay na, kwara?*

---

**2:24** 2.24 2.7    **2:25** 2.25 Jan 5.24    **2:27** 2.27 Jer 31.34; Jan 14.16; 16.13    **2:28** 2.28 3.21; 4.17; Jan 5.22; 15.5    **2:29** 2.29 3.10



<sup>1</sup> Nəkmara, Gazlavay Papa aləkwa ma wufndakwar cey. A wufndakwar kalah, haa a ləvey aləkwa bəz anğa hay. Fara fara aləkwa bəz anğa hay. Ndəhay da bəla keđe a sərmara Gazlavay ba. Ara maja nğene, a sərmadakwar aləkwa bəz anğa hay ba may. <sup>2</sup> Jam adaw hay, aləkwa wure keđe bəza hay nğa Gazlavay. Gazlavay a da tərđandakwar nğada fa mey kwara na, ya sərkwa ba araŋ. Ama ya sərkwa fara fara pas masa \*Kəriste ma da wuzwa vaw na, ya da tərkwala letək anda anğa, maja ya hətkwar la fara fara anğa na, kwara. <sup>3</sup> Kwa waawa ma pa mewulkey anğa a ray mey a keđe na, si a wey vaw, a key mebərey ba anda Yesu Kəriste ma key mebərey ba.

<sup>4</sup> Kwa waawa ma key mebərey na, a key nğene, a key həma a ray Gazlavay. Mekey mebərey na, ara mekey həma a ray Gazlavay. <sup>5</sup> Ka sərmara Yesu Kəriste a sawa a bəla keđe na, nğa ley mebərey nğa ndəhay. Anğa na, mebərey fa anğa daa ba səlak. <sup>6</sup> Anda keđe, kwa waawa macəmkaya ta anğa na, a key mebərey saba. Ama ndaw masa fa key mebərey na, ta hətar Yesu daa ba, ta səra Yesu fara fara daa ba.

<sup>7</sup> Bəz adaw hay, ka da mbəkdamara ray akwar amba ndəhay a zlanğadadamakwar ba. Ndaw ma key cek ta cəved e na, anğa ndaw maaya anda Yesu Kəriste anğa ndaw maaya, ma ka cek ta cəved e. <sup>8</sup> Ndaw ma key mebərey mandaw

**3:1** 3.1 3.10; 4.6; Jan 1.12; 3.16      **3:2** 3.2 2Kwr 3.18; Fəl 3.21

**3:5** 3.5 1.7; 2.2; 4.10; Iz 53.9; Jan 1.29; 8.46; 2Kwr 5.21; Heb 4.15; 9.14; 1Pi 1.19; 2.22, 24; 3.18      **3:6** 3.6 3.9; 5.18; Jan 15.5; Rm 6.2,

mandaw na, anğa dasi har nga bay-malula, maja bay-malula a zlar mekey mebørey na, døga bøla ta zley daa ba aran. Yesu, Bøzey nga Gazlavay, a sawa a bøla keđe na, nga nøsa sløra nga bay-malula ha.

<sup>9</sup> Kwa waawa ma tørey sem bøzey nga Gazlavay na, a key mebørey saba, maja \*Mesøfney nga Gazlavay fa key sløra daa anğa \*. A gwa nga key mebørey saba, maja Gazlavay ta tərda sem nga bøzey anğa. <sup>10</sup> Ma wunkata bøza hay nga Gazlavay, ta bøza hay nga bay-malula na, me? Sørmara, ndaw ma key cek ta cøved e ba, da daa ba, ma wudfa mølmaha ba na, anğa bøzey nga Gazlavay ba.

### *Mey da ray mewudfey-vaw*

<sup>11</sup> Møлма adaw hay, wudkwa vaw. Yaw, mey a keđe na, ara mey masa akwar ma cøndamara døga akwar ma tøbmara mey nga Yesu tølam.

<sup>12</sup> Wulkam da ray ndaw daha mezøley \*Kayin †. Ka da kam cek anda anğa ba. Anğa na, aa dasi har nga bay-malula, a køđa mølmaha, mambaray a vagay. A køđa na, maja me? A køđa maja cek masa Kayin aha ma ka na, maaya ba fa dey nga Gazlavay, ama cek masa mølmaha ma ka na, maaya fa dey nga Gazlavay.

---

**3:8** 3.8 Mt 12.26-29; Jan 8.44 \* **3:9** 3.9 Mesøfney nga Gazlavay fa key sløra daa anğa: Ta mey Gørek, a løvey «hulfad nga Gazlavay aa daa ndaw.» Ndøhay a løvam «hulfad» a wudfey nga løvey «Mesøfney nga Gazlavay». Ndøhay mekele a wulkam a løvam hulfad ara «Mey nga Gazlavay», da daa ba, ara «Heter mawiya». **3:10** 3.10 2.9, 29 **3:11** 3.11 2.7-8; 4.11; Jan 13.34 † **3:12** 3.12 Kayin: Ara bøzey mahura nga ata Adam ta Ev. **3:12** 3.12 MC 4.8

<sup>13</sup> Məlma adaw hay, da masa ndəhay da bəla keđe a ɲgəldamakwar ba na, ka da rəzlam ba.

<sup>14</sup> Ya sərkwə aləkwa anda ndəhay maməctakaya saba, ama aləkwa ma hətkwa heter mendəvey ba cay. Ya sərkwə na, maja ya wudmatakwa məlma aləkwa hay. Ndaw masa ma wudey vaw ba na, aɲga anda ndaw maməckaya cəɲga.

<sup>15</sup> Ndaw masa ma wuda məlmaha ba na, ara ndaw ma kədey ndaw vagay. Ka sərmara ndaw ma kədey ndaw vagay na, aa ta heter mendəvey ba daa ba. <sup>16</sup> Yesu \*Kəriste ta vəlda ray aɲga la maja aləkwa. Anda keđe, ya sərkwə mewudey-vaw na, ta fa vəda. Yaw, anda aɲga ma vəlda ray aɲga ɲgada aləkwa na, si ya vəldakwa ray aləkwa ɲgada məlma aləkwa hay may. <sup>17</sup> Da ndaw cek aɲga daha, a hətar məlmaha cek aɲga daa ba, ama a sərfar dey-ceceh ba, a vəlar cek ba na, a da wuda Gazlavay na, kwara? <sup>18</sup> Bəz adaw hay, ka da wuzdamara mewudey-vaw akwar ta fa mey meeguzley maaya maaya daada ba. Ama si ka wuzdamara mewudey-vaw akwar fara fara ta fa sləra masa akwar ma kamara. <sup>19-20</sup> Da ray ɲgene, ya sərkwə aləkwa ta təbkwə mey masa fara fara la. Da mevel aləkwa a candakwar da ray cek masa aləkwa ma kakwa maaya ba na, ya sərkwə Gazlavay a fəna mewulkey aləkwa, a səra cek tabiya daa mevel aləkwa. Anda keđe, a dəkndakwar mevel la daa masa aləkwa fa dərkwə daɲgay.

<sup>21</sup> Yaw, jam adaw hay, da mevel aləkwa fa

---

**3:13** 3.13 Jan 15.18    **3:14** 3.14 2.11; Jan 5.24; 13.35    **3:15** 3.15 Mt 5.21-22; CWJ 21.8    **3:16** 3.16 Jan 15.13; Gal 1.4; Fəl 2.17; 1Tes 2.8    **3:17** 3.17 Mew 15.7    **3:18** 3.18 Jak 2.15-17

candakwar daa ba na, ya da dɔrkwa dangay a Gazlavay ta mandɔrzay daa dey daa ba. <sup>22</sup> Ya gwakwa yaa cɔfdakwa kwa meeme fa anɔa, a vɔlndakwar la maja alɔkwa fa tɔbkwa \*mewey anɔa hay, asaya, alɔkwa fa kakwa slɔra masa ma mbafar. <sup>23</sup> Mewey anɔa mahura na, ara mepey Bɔzey anɔa, Yesu Kɔriste, nɔa ndaw alɔkwa fara fara, asaya, ara mewudɔy-vaw da wuzlah alɔkwa, anda Kɔriste ma lɔvndakwar. <sup>24</sup> Kwa waawa ma tɔba mewey hay nɔa Gazlavay, ma key cek anda mewey hay a ma lɔvey na, ndaw a macɔmkaya ta Gazlavay, Gazlavay may, aa ta anɔa. Ya sɔrkwa Gazlavay aa ta alɔkwa na, ta fa me? Ya sɔrkwa ta fa Mesɔfney anɔa masa anɔa ma vɔldandakwara.

## 4

*Mesɔfney nɔa Gazlavay a da sɔram ta mesɔfney membɔrzley ndaw na, kwara?*

<sup>1</sup> Jam adaw hay, ndɔhay tabiya ma lɔvam ata ta \*Mesɔfney nɔa Gazlavay na, ka da tɔbmara mey ata ba. Si ka sanɔalamata la dagay, amba ka sɔrmara da ata ta Mesɔfney nɔa Gazlavay fara fara kwa. Ya lɔvkwar anda kedɔ na, maja ndɔhay ma pamara ray ata nɔa ndɔhay ma tɔla mey nɔa Gazlavay ga daa wura daa wura da bɔla kedɔ daha. <sup>2</sup> Yaw, kwa waawa ma lɔvey Yesu \*Kɔriste a sawa ta fa Gazlavay da vadɔ, ta tɔrey la nɔa ndaw-magɔdan na, ndaw a nɔgene,

---

**3:21** 3.21 2.28    **3:22** 3.22 Jan 15.16    **3:23** 3.23 Jan 2.23; 13.34  
**3:24** 3.24 4.13; Jan 14.16; 15.5; Rm 8.5, 9, 14    **4:1** 4.1 2.18; Mt 7.15; 1Tes 5.21

aa ta Mesəfney nga Gazlavay. Ara anda keɗe, akwar ma da sərmara ndaw ta Mesəfney nga Gazlavay. <sup>3</sup> Ama kwa waawa ma təba mey a keɗe ba na, aa ta Mesəfney nga Gazlavay daa ba. Mesəfney masa da ray anɗa na, ara mesəfney nga masa-gəra mahura nga Kəriste. Akwar ta cəndamara la masa-gəra mahura nga Kəriste a sawa la. Wure keɗe, ta sawa cay, anɗa da bəla cay.

<sup>4</sup> Ama bəz adaw hay, akwar na, ndəhay nga Gazlavay. Akwar ta kam bay-gula sem da ray ndəhay ma pamara ray ata nga ndəhay ma təla mey nga Gazlavay, maja Mesəfney masa da ray akwar na, a fəna mesəfney nga bay-malula da ray ndəhay da bəla keɗe ta gədaɗ. <sup>5</sup> Ndəhay ma pamara ray ata nga ndəhay ma təla mey na, ata ndəhay nga bəla. Da ray nɗene, aa guzlam mey nga bəla. Ndəhay masa nga bəla fa cənmatar mey. <sup>6</sup> Ama aləkwa na, ndəhay nga Gazlavay. Ndaw ma səra Gazlavay na, a cənndakwar mey. Ndaw masa nga Gazlavay ba na, a cənndakwar mey ba. Ya sərkwa ndaw masa ta Mesəfney fara fara nga Gazlavay da ray, ta ndaw masa ta mesəfney membərzley ndaw na, anda keɗe.

### *Mey da ray mewudəy-vaw nga Gazlavay*

<sup>7</sup> Jam adaw hay, wudkwa vaw da wuzlah aləkwa, maja mewudəy-vaw na, a sawa ta fa Gazlavay. Ndaw ma wudəy vaw na, Gazlavay ta tərda sem nga bəzey anɗa, a səra Gazlavay. <sup>8</sup> Ndaw ma wudəy vaw ba na, a səra Gazlavay ba,

maja cek masa Gazlavay ma ka tabiya na, a ka ta mewudfey-vaw. <sup>9</sup> Gazlavay ta slərdərwa Bəzey anğa menduleŋ la a bəla, amba ya hətkwa heter mendəvey ba ta fa anğa. Anda keđe, anğa fa wuzdərwa fara fara aa fa wuɸndakwar. <sup>10</sup> Ara aləkwa ma wuɸkwa Gazlavay teesed ba, ama ara anğa ma wuɸndakwar teesed. A slərwa Bəzey anğa, amba Bəzey anğa ha a vəlda ray anğa nğa məcey amba Gazlavay a mbəkdandakwara mebərey aləkwa. Mewudfey-vaw na, anda keđe.

<sup>11</sup> Jam adaw hay, Gazlavay a wuɸndakwar kalah. Anda keđe maaya na, aləkwa may, si ya wuɸkwa vaw da wuzlah aləkwa. <sup>12</sup> Gazlavay na, kwa ndaw ta hətar ta dey anğa daa ba. Ama da aləkwa fa wuɸkwa vaw da wuzlah aləkwa na, a wuzwa Gazlavay aa ta aləkwa, asaya, a wuzwa aləkwa fa wuɸkwa vaw fara fara anda Gazlavay ma wuɸndakwar.

<sup>13</sup> Gazlavay ta vəlndakwar Mesəfney anğa la. Maja ngene, ya sərkwā aləkwa macəmkaya ta Gazlavay, anğa may, aa ta aləkwa. <sup>14</sup> Papa aləkwa ta slərdərwa Bəzey anğa la amba a ləhdata ndəhay da bəla. Ala ta hətmar la ta dey ala, ala fa kam sede da ray a. <sup>15</sup> Da ndaw a ləvey Yesu ara Bəzey nğa Gazlavay na, Gazlavay aa ta ndaw a, ndaw a may, macəmkaya ta Gazlavay. <sup>16</sup> Aləkwa na, ya sərkwā Gazlavay fa wuɸndakwar, aləkwa fa təbkwā aa mevel aləkwa, aa fa wuɸndakwar fara fara.

---

**4:8** 4.8 4.16    **4:9** 4.9-10 Jan 3.16    **4:10** 4.10 2.2; 3.5; Rm 5.8, 10    **4:11** 4.11 3.11; 4.21; Mt 5.44-45; 18.33; Jan 13.34; 2Jn 5  
**4:12** 4.12 2.5; 4.17; Jan 1.18    **4:13** 4.13 3.24    **4:14** 4.14 Jan 15.27    **4:15** 4.15 2.23

Gazlavay a ka slëra anğa tabiya ta mewudëy-vaw. Ndaw ma wudëy vaw na, aa macëm kaya ta Gazlavay, Gazlavay may, aa ta anğa. <sup>17</sup> Da ya wudkwa vaw fara fara anda Gazlavay ma wudndakwar na, ta pas masa Gazlavay ma da ka sariya na, ya zlurakwa daa ba, maja menjey alëkwa da bëla kedë anğa letëk ta nğa \*Këriste.

<sup>18</sup> Ndaw ma wudëy ndaw na, fa da zlurey ta sariya nğa Gazlavay daa ba. Mewudëy-vaw masa fara fara na, a bëla mandërzay daa dey. Da ndaw fa zlurey na, ngene, mewudëy-vaw nğa Gazlavay fa key slëra daa anğa anda Gazlavay ma wudëy daa ba, maja ndaw ta mandërzay na, fa zlurey ta banay ma da hëtfar fa dëba nğa sariya.

<sup>19</sup> Ya wudkwa vaw na, ara maja Gazlavay ma wudndakwar teesëd. <sup>20</sup> Da ndaw a lövey a wudfa Gazlavay, ama a wudfa mëlmaha ba na, a key ngene, a mbërzley. Da a wudfa mëlmaha masa anğa fa hëtar ba na, a da wudfa Gazlavay masa ta hëtar ta dey anğa daa ba sëlak na, kwara?

<sup>21</sup> Ndaw ma wudfa Gazlavay na, si a wudfa mëlmaha may. Kedë ara \*mewey masa Këriste ma vëldandakwara.

## 5

### *Ya fënkwa bëla kedë ta gëdan*

<sup>1</sup> Kwa waawa ma tëba Yesu ara \*Këriste, \*ndaw masa Gazlavay ma wala nğa lëhdata

ndəhay na, anğa ta tərey sem bəzey nğa Gazlavay. Kwa waawa ma wudfa Gazlavay Papa aləkwa na, a wudfa bəza hay nğa Gazlavay may.

<sup>2</sup> Da ya wudkwa Gazlavay, asaya, da ya kakwa cek anda \*mewey anğa hay ma ləvey na, ngene, ya sərkwā aləkwa fa wudmatakwa bəza hay nğa Gazlavay. <sup>3</sup> Da ya kakwa cek anda mewey nğa Gazlavay ma ləvey na, a key ngene, ya wudkwa Gazlavay fara fara. Mewey anğa ha, aa ta gəra nğa səpey nğada aləkwa ba, <sup>4</sup> maja bəza hay nğa Gazlavay tabiya na, a fənmara bəla ta gədan. Ya fənkwa bəla keđe ta gədan na, kwara? Ya fənkwa bəla keđe na, maja aləkwa fa pakwa Yesu Kəriste nğa ndaw aləkwa fara fara. <sup>5</sup> Ma fəna bəla na, wa? Ma fəna bəla na, si ndaw ma təba, Yesu na, ara Bəzey nğa Gazlavay.

*Ma wuzda mey da ray Yesu Kəriste fara fara na, me hay me?*

<sup>6</sup> Yesu \*Kəriste na, ara ndaw masa ma sawa a bəla. A sawa na, ta hətey \*baptem la ta yam. Mambaz anğa ta mbədfwa la daa meməcey anğa. A hətey na, baptem ta yam daada ba, ama mambaz anğa ta mbədfwa la daa meməcey anğa may. Asaya, \*Mesəfney nğa Gazlavay ta wuzda la fara fara cek hay a ta kam la. Mesəfney a, a mbərzley ba səlak. <sup>7</sup> Anda keđe, cek hay maakar daha fa wuzdamərwa mey fara fara da ray Yesu. <sup>8</sup> Cek hay a na, ara Mesəfney nğa

---

**5:1** 5.1 1Pi 1.22-23    **5:3** 5.3 2.5; Mew 30.11; Mt 11.30    **5:4**  
5.4 Jan 16.33    **5:5** 5.5 4.4; Rm 8.37    **5:6** 5.6 Jan 16.13; 19.34  
**5:7** 5.7-9 Jan 5.36-37



Gazlavay, yam nga baptem, lej mambaz anga. Ata maakar ata, mey ata letek.

<sup>9</sup> Aləkwa fa təbkwa mey masa ndəhay ma wuzdamara da ray cek masa ata ma hətmar. Mey masa Gazlavay ma wuzda na, a fəna mey nga ndəhay ma wuzdamara. Ara Gazlavay ta ray anga ma wuzda mey a da ray Bəzey anga.

<sup>10</sup> Anda keɖe, ndaw masa ma təba Yesu, anga Bəzey nga Gazlavay na, a səra daa mevel anga mey a ara mey masa fara fara. Ama ndaw masa ma təba mey nga Gazlavay ba na, a pada Gazlavay nga ndaw membərzley, maja ta təba mey masa Gazlavay ma wuzda da ray Bəzey anga daa ba.

<sup>11</sup> Cek masa Gazlavay ma wuzdandakwara na, wura? Cek masa Gazlavay ma wuzdandakwara na, ara heter mendəvey ba masa anga ma veldandakwara ta har Bəzey anga.

<sup>12</sup> Ndaw masa macəmkaya pal ta Bəzey nga Gazlavay na, anga ta heter mendəvey ba. Ndaw masa ta cəmey ta Bəzey nga Gazlavay daa ba na, aa ta heter mendəvey ba daa ba may.

*Mey da ray heter mendəvey ba*

<sup>13</sup> Ya wuzlalakwara leeter keɖe ngada akwar ma pamara Yesu, Bəzey nga Gazlavay, nga ndaw akwar fara fara amba ka sərmara maaya maaya akwar ta hətam heter mendəvey ba cay.

<sup>14</sup> Da aləkwa fa dərkwā danɣay a Gazlavay na, ya zlrakwa ba maja ya sərkwa fara fara, da aləkwa faa cəɖafakwar cek masa mevel anga ma wuɖey na, ya hətkwa la.

<sup>15</sup> Anda aləkwa

ma sərkwā anġa fa jəkfandakwar sləmay daa medərey-danġay aləkwa na, ya sərkwā ya hətkwa cek masa aləkwa maa cəfdakwa fa vəða la may.

<sup>16</sup> Da ndaw a hətar məlmaha fa key mebərey, da mebərey a, ara mebərey ma hendey ndaw aa meməcey ba na, si a kar ambahw a Gazlavay maja anġa. Da mebərey nġa məlmaha ara mebərey ma hendey ndaw aa meməcey ba na, nġene, Gazlavay a vəlar heter la. Mebərey ma hendey ndaw aa meməcey na, daha. Nġene, ya ta ləvey nġa key ambahw a Gazlavay maja mebərey a daa ba. <sup>17</sup> Cek hay maaya ba hay tabiya masa ndaw ma ka na, ara mebərey. Ama mebərey siya na, a hendey ndaw aa meməcey ba.

<sup>18</sup> Ya sərkwā kwa waawa ma tərey sem nġa bəzey nġa Gazlavay na, a key mebərey saba, maja Yesu, Bəzey nġa Gazlavay, fa jəða. Anda kede, bay-malula fa da gwa nġa kar cek daa ba.

<sup>19</sup> Ya sərkwā aləkwa na, ndəhay nġa Gazlavay, asaya, ya sərkwā ndəhay da bəla kede tabiya ata dasi har nġa bay-malula.

<sup>20</sup> Ya sərkwā Bəzey nġa Gazlavay na, ta sawa la a bəla, ta vəlndakwar lenġesl la amba ya sərkwā Bay Gazlavay, ndaw masa fara fara. Aləkwa macəmkaya pal ta Gazlavay, ndaw masa fara fara ha, ta fa Bəzey anġa, Yesu \*Kəriste. Anġa na, ara Gazlavay ndaw masa fara fara, ara anġa ma vəltar heter mendəvey ba a ndəhay.

---

**5:16** 5.16 Mt 12.31; Heb 6.4-6    **5:18** 5.18 3.6, 9-10; bay-malula: Jan 17.15; 2Tes 3.3    **5:19** 5.19 Jan 12.31; Gal 1.4    **5:20** 5.20 Jan 1.14, 18; 11.25; 17.3; 20.28

<sup>21</sup> Bəz adfaw hay, wam vaw, ka da səpam mey  
ŋga kuley hay ba.

**Mejəwey-mey Mawiya**  
**Mofu-Gudur: Mejəwey-mey Mawiya New Testament**  
**Le Nouveau Testament en langue Mofu-Gudur**  
**(Cameroun)**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mofu-Gudur)

Contributor: Aramaic Bible Translation, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

2b021919-36cf-59da-a35f-10c5e5548811